

PRUBITINAS FLORES *

*Colos filos doraos de la memoria
vou presentavos cincu flores nuestas.
Non ya cuentu, son llágrimas, ya historia
metida na miou alma ya nas vuestas.*

*Flores del camín, ¡qué guapinas tais!
Cómu billuriáis viéndonos pasar.
Sois sonrisas divinas qu'antroxáis
fayéndonos un bien antes d'inspirar.*

*¡Qué duelu me da ver praos sin verdor,
casas peslladas, árboles cortaos,
xente burllona, mala, sin temor,
probes pidiendo, niales anoxaos!*

(*) Mino Fuenteseca, nació nel conceyu Teberga y muertu'n Tuy (Pontevedra) en 1981, yera un bon poeta anque bona parte de los sos trabayos tean ensin asoleyar. La revista *Asturias Semanal* dio conocencia nel branu del 75 de dalgunos de los sos poemas escritos según se fala'n Teberga; nel llibru *Teberga: Historia y vida de un concejo* (Uviéu 1978) apaecieron delles composiciones y un xuguete escénicu. Llueu, en 1981 con C. Peyroux, saca a la lluz *Señaldá na seronda* onde pasen revista a Teberga a lo llargo les estaciones del añu, a los sos homes, al so paísaxe, etc.

Los seis primeros poemas qu'agora asoleyamos en realidá formen xuntura llograda pel poema del aniciu. *Las Prubitinas Flores* nun son namái que cincü presonaxes conocíos en Teberga, güei muertos, motivu de risión pa della xente pero que llueu moverán el bon sentimientu del poeta. Más serondu ye l'últimu poema asoleyáu, *Probe fonte*, firmáu'n 1973 y que m'unviare hai unos años dende Toulouse, ú taba asitiáu, en carta de 2 d'avientu de 1975.

La bona conocencia de la llingua fexo que pa la emprentación d'estos poemas nun s'iguare cuasimamente namái que la ortografía fecha agora según les *Normes Ortográfiques* de l'Academia, onde comu se sabe, la ll representa la *ch* vaqueira occidental. Dexamos, con too, que'l posesivu apaeza, no que cinca a la variación de xéneru, comu nel orixinal. — X, Ll G. A.

*Olvidate nun pueu, probina Crecia.
Pidías ya fixiste muchu rir.
Fuste de mucha gracia, cutia, recia,
artista nel baxar ya nel subir.*

*Piseste abonda trolla ya fanguales,
dibas col tou paxín, sola, soñando,
fuste inocente más que tous iguales.
Güei nun sufres, na gloria tas gozando.*

LA MOSCA

*Dolores-lly punxenon nel bautismu
pero xente con poucu que faer,
sin piedá, contra todü cristianismu,
fixénonla carpir hasta correr.*

*Probe Mosca, you pidote perdón.
Quíxolo Dios asina, tou dolor,
aquellos gritos, llágrimas, pasión
fan güei tou gloria, nuesu deshonor.*

ROSA LA GUAPA

*«Fai la papa señora...» la prubina
gritaba, sele, dende l'antoxana.
Yara Rosa la guapa, la santina
de voz gangosa ya saya xitana.*

*Foi anxelical, feya, rezadora,
quirida de la xente, de la flor,
la nuesa Rosa, nuesa embaxadora
del dolor lleváu con gozu ya amor.*

HERODES

*¡Qué bien golía aquella flor de zreizú!
D'aquellos zreizos nidios de Cansinos.
Cómo embalsamóu, sabe Dios, el preizú
nueos portales ya nueos caminos.*

*Douscientos diez pecaos tien aquél tal,
díxomelo esta nueche el mesmu Cristu.
Ise paisanu pasarálo mal
si nun fai penitencia nin anda listu.*

*Herodes, perdón, Belarmino,
¿qué foi d'aquellas bruxas ya tarolos
que finxéndose amigos tous, sin tinu,
despachábante cual perru ente llobos?*

*Sí, paeme tuavía, Belarminu
vete curre que curre soportando
xugadas de caballu, vil distinu
de xente ruín qu'antroxu atormentando.*

LA MUDINA

*Va xubiendo galdida la Mudina
nun séi sou nome, peru ya una flor
que nació xuntu a Pena Paxarina.
¿Vive? dai-lly abelugu ya calor.
Tengo qu'hablar de mí, vou aburrivos:
Cuando you yara guaxe, mieu Mudina,
dite pan, tú dábasme suspiros,
cortadichos sacaos de tou cistina.*

* * *

*Mieus proibinas rosas de Teberga
anxelinos en traxe de mendigu
fustes bollecos, poxa, que non erga.
Guaxús, non, santos, d'ello sou testigu.*

*Flores del camín, chute, por favor,
deixame llorar, quieu morrer sufriendo.
¿Pa quéi tanta fragancia ya color?
Vuesas xemelas fónonse ximiendo.*

Mino Fuenteseca

PROBE FONTE

*De Samartín, Teberga de mieu vida,
Veu ¡Entrepenas, Sobia, Cotariellu...!
Duelme uir queixas del anxel de La Prida,
Priendas arrincadas al quiríu Munticiellu,
¡Probe fonte! Xemela de Terreiro,
Güei, monte, muechas praos cual vil regueiru,
¡Ai, si foran los nuegos!... (son achenos)
Tous suspiros, mieu vida, foran menos.
¡Villa sin fonte, tienes agua, canu...!
Nun foi por votos, sí por zurdia manu.*

Mino Fuenteseca
Samartín, Cébranu de 1973

PALLABRES PA QUE FALES

Hai una clarixa

roxa

*comu una xana encesa
que fai apará 'l silenciu;*

daquién

*dende 'l glayiu más cimeru
dizte ASTURIES,*

entrúgate;

agüeyo namás

un misere retruque

nel lloramícar,

cielu buxu,

orbayu

y nun dicis en siquier:

¡Equi toi!

ye posible

qu'entá téas acoyonada

pola llerza de los sieglos;

espurre 'l tiempu,

dibuxa folixa

so les fueyes murnies

de la hestoria;

esmena la to pelleya llandimariella

o quiciábdes esmorecía

p'aventar del to tarrén

al foriatu,

a los sos retueyos dañinos

esbilla los biérbenes

que te furen per dientru;

así pues

asoleyá les coraes

l'acordanza lo que fusti;

güelve a l'andecha 'l fierru,

al canciu los alboreceres

y les borries nidies;

al calecer

de les fogueres;

ponte gaya

gayera

gayaspera

y glaya entera

¡So Asturias

la que fala!

Antón Estrada

SONETU P'ASTURIES

Quinxere tar milenta d'años clisáu

na to encesa guedeya gayaspera

y agüeyá la to risina melguera

despesllando los llabios enfotáu

nel sen de qu'habrá sol ca alborecencia

qu'esperteye 'l suañu mermelleráu

pela hestoria tapecía esanicíáu

rapacín adormecíu na nuxencia.

Abondes utres caltriáronte darréu

nos tos llares dexándote'n magaya

mancuspiu n'andecha la paz desfechu

nuxando de prieto la verdi estaya.

Oyé'l xungar del nordés rixu

apuxa dafechu, Asturias glaya.

Antón Estrada

INXEME ALCUERDU

*Un llóbrigu cadarzu de murmullos intriables
allúgase*

*nel regozu
onde tamién aselen
nuestres revinaes solombres
Fiere*

*ya coruxía que se demaxina
en filvanada escretura
de soterranios añorizos.*

Fiere

*la embozada de collores
apetiguñaos
so les imáxenes*

que, ardicientes, afalagamos.

Separta

*to voz desaforía
y pastrana*

los pé

ta

los de la flor

*de la señaldá encáustica
y les pastioses ñubes
que collinguen*

de

to

frenti.

*El duelgu ye una despida frecha
que torna a sos orixenes arcanos. Porta
en so tarmuda arrogancia*

la herencia

*de los ingrientes olvíos
encaxotaos nel pical
de la selleyosa nueche.*

Mázcara que tapuxa

l'aliendu les ambrosíes

y revoltia

el sueñar

de los amatorios güeyos.

Ricardo Álvarez García

